

الزواج والطلاق

¹ وَلَمَّا اكْمَلَ يَسُوعُ هَذَا الْكَلَامَ انْتَقَلَ مِنَ الْجَلِيلِ وَجَاءَ إِلَى ثُحُومِ الْيَهُودِيَّةِ مِنْ غَيْرِ الْأُرْدُنِّ. ² وَتَبِعَتْهُ جُمُوعٌ كَثِيرَةٌ فَسَفَّاهُمْ هُنَاكَ.

³ وَجَاءَ إِلَيْهِ الْفَرِّسِيُّونَ لِيُجَزِّبُوهُ قَائِلِينَ لَهُ: هَلْ يَجِلُّ لِلرَّجُلِ أَنْ يُطَلِّقَ امْرَأَتَهُ لِكُلِّ سَبَبٍ؟ فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: أَهِيَ قَرَأْتُمْ، أَنَّ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْبَدَنِ خَلَقَهُمَا ذَكَرًا وَأُنْثَى. ⁵ وَقَالَ: "مِنْ أَجْلِ هَذَا يَتْرُكُ الرَّجُلُ أَبَاهُ وَأُمَّهُ وَيَلْتَصِقُ بِامْرَأَتِهِ وَيَكُونُ الْإِثْنَانِ جَسَدًا وَاحِدًا." ⁶ إِذَا، لَيْسَا بَعْدَ أَتْنَيْنِ بَلْ جَسَدٌ وَاحِدٌ، فَالَّذِي جَمَعَهُ اللَّهُ لَا يُفَرِّقُهُ إِنْسَانٌ. ⁷ قَالُوا لَهُ: فَلِمَذَا أَوْصَى مُوسَى أَنْ يُعْطَى كِتَابٌ طَلَاقٍ فَيُطَلَّقُ؟ قَالَ لَهُمْ: إِنَّ مُوسَى مِنْ أَجْلِ قَسَاوَةِ قُلُوبِكُمْ أَذِنَ لَكُمْ أَنْ تُطَلِّقُوا نِسَاءَكُمْ، وَلَكِنْ مِنَ الْبَدَنِ لَمْ يَكُنْ هَكَذَا. ⁹ وَأَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ مَنْ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ، إِلَّا بِسَبَبِ الزَّنا، وَتَرَوَّجَ بِأُخْرَى يَزْنِي، وَالَّذِي يَتَرَوَّجُ بِمُطَلَّقَةٍ يَزْنِي. ¹⁰ قَالَ لَهُ تَلَامِيذُهُ: إِنَّ كَانَ هَكَذَا أَمْرُ الرَّجُلِ مَعَ الْمَرْأَةِ فَلَا يُوَافِقُ أَنْ يَتَرَوَّجَ. ¹¹ فَقَالَ لَهُمْ: لَيْسَ الْجَمِيعُ يَقْبَلُونَ هَذَا الْكَلَامَ بَلِ الَّذِينَ أُعْطِيَ لَهُمْ. ¹² لِأَنَّهُ يُوجَدُ خَصِيَانٌ وُلِدُوا هَكَذَا مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِهِمْ، وَيُوجَدُ خَصِيَانٌ خَصَاهُمُ النَّاسُ، وَيُوجَدُ خَصِيَانٌ خَصَوْا أَنْفُسَهُمْ لِأَجْلِ مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ. مَنْ اسْتَطَاعَ أَنْ يَقْبَلَ فَلْيَقْبَلْ.

يسوع يبارك الأولاد

¹³ حِينَئِذٍ قُدِّمَ إِلَيْهِ أَوْلَادٌ لِكَيْ يَضَعَ يَدَيْهِ عَلَيْهِمْ وَيُبَارِكِهِمْ، فَانْتَهَرَهُمُ التَّلَامِيذُ. ¹⁴ أَمَّا يَسُوعُ فَقَالَ: دَعُوا الْأَوْلَادَ يَأْتَوْا إِلَيَّ وَلَا تَمْنَعُوهُمْ لِأَنَّ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ هَؤُلَاءِ مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ. ¹⁵ فَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَيْهِمْ وَمَضَى مِنْ هُنَاكَ.

عشرة الغنى

¹⁶ وَإِذَا وَاحِدٌ تَقَدَّمَ وَقَالَ لَهُ: أَيُّهَا الْمُعَلِّمُ الصَّالِحُ، أَيُّ صَلاَحٍ أَعْمَلُ لِيَكُونُ لِي الْحَيَاةُ الْآبِدِيَّةُ؟ فَقَالَ لَهُ: لِمَذَا تَدْعُونِي صَالِحًا؟ لَيْسَ أَحَدٌ صَالِحًا إِلَّا وَاحِدٌ، وَهُوَ اللَّهُ. وَلَكِنْ إِنْ أَرَدْتَ أَنْ تَدْخُلَ الْحَيَاةَ فَاحْفَظِ الْوَصَايَا. ¹⁸ قَالَ لَهُ: أَيُّهَا الْوَصَايَا؟ فَقَالَ يَسُوعُ: "لَا تَقْتُلْ، لَا تَزْنِ، لَا تَسْرِقْ، لَا تَشْهَدْ بِالزُّورِ، ¹⁹ أَكْرَمُ أَبَاكَ وَإِמَّاكَ وَاجِبٌ قَرِيبُكَ كَنَفْسِكَ." ²⁰ قَالَ لَهُ الشَّابُّ: هَذِهِ كُلُّهَا حَفِظْتُهَا مُنْذُ خَدَاتِي، فَمَاذَا يُعْزِيئُنِي بَعْدُ؟ ²¹ قَالَ لَهُ يَسُوعُ: إِنْ أَرَدْتَ أَنْ تَكُونَ كَامِلًا فَادْهَبْ وَبِعْ أَمْلاكَكَ وَأَعْطِ الْفُقَرَاءَ فَيَكُونَ لَكَ كَثْرٌ فِي السَّمَاءِ وَتَعَالَ ائْتِبْنِي. ²² فَلَمَّا سَمِعَ الشَّابُّ الْكَلِمَةَ مَضَى حَزِينًا، لِأَنَّهُ كَانَ ذَا أَمْوَالٍ كَثِيرَةٍ.

تعليم عيسى درباره ازدواج و طلاق

¹ و چون عیسی این سخنان را به اتمام رسانید، از جلیل روانه شده، به حدود یهودیه از آن طرف اُردُن آمد. ² و گروهی بسیار از عقب او آمدند و آنها را در آنجا شفا بخشید.

³ پس فریسیان آمدند تا او را امتحان کنند و گفتند: آیا جایز است مرد، زن خود را به هر علتی طلاق دهد؟ ⁴ او در جواب ایشان گفت: مگر نخوانده‌اید که خالق در ابتدا ایشان را مرد و زن آفرید، ⁵ و گفت: از این جهت مرد، پدر و مادر خود را رها کرده، به زن خویش پیوندد و هر دو یک تن خواهند شد؟ ⁶ بنابراین بعد از آن دو نیستند، بلکه یک تن هستند. پس آنچه را خدا پیوست انسان جدا نسازد. ⁷ به وی گفتند: پس از بهر چه موسی امر فرمود که زن را طلاقنامه دهند و جدا کنند؟ ⁸ ایشان را گفت: موسی به سبب سنگدلی شما، شما را اجازت داد که زنان خود را طلاق دهید. لیکن از ابتدا چنین نبود. ⁹ و به شما می‌گویم: هر که زن خود را بغیر علت زنا طلاق دهد و دیگری را نکاح کند، زانی است. و هر که زن مطلقه‌ای را نکاح کند، زنا کند. ¹⁰ شاگردانش بدو گفتند: اگر حکم شوهر با زن چنین باشد، نکاح نکردن بهتر است. ¹¹ ایشان را گفت: تمامی خلق این کلام را نمی‌پذیرند، مگر به کسانی که عطا شده است. ¹² زیرا که خصیها می‌باشند که از شکم مادر چنین متولد شدند و خصیها هستند که از مردم خصی شده‌اند و خصیها می‌باشند که بجهت ملکوت خدا خود را خصی نموده‌اند. آنکه توانایی قبول دارد بپذیرد.

عیسی فرزندان را برکت میدهد

¹³ آنگاه چند بچه کوچک را نزد او آوردند تا دستهای خود را بر ایشان نهاده، دعا کند. اما شاگردان، ایشان را نهیب دادند. ¹⁴ عیسی گفت: بچه‌های کوچک را بگذارید و از آمدن نزد من، ایشان را منع نکنید، زیرا ملکوت آسمان از مثل اینها است. ¹⁵ و دستهای خود را بر ایشان گذارده از آن جا روانه شد.

جوان دولتمند و ثروت

¹⁶ ناگاه شخصی آمده، وی را گفت: ای استاد نیکو، چه عمل نیکو کنم تا حیات جاودانی یابم؟ ¹⁷ وی را گفت: از چه سبب مرا نیکو گفتی و حالآنکه کسی نیکو نیست، جز خدا فقط؟ لیکن اگر بخواهی داخل حیات شوی،

²³ فَقَالَ يَسُوعُ لِتَلَامِيذِهِ: الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ يَغْسِرُ أَنْ يَدْخُلَ عَنِّي إِلَى مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ. ²⁴ وَأَقُولُ لَكُمْ أَيْضًا: إِنَّ مُرُورَ جَمَلٍ مِنْ ثَقَبِ إِبْرَةٍ أَبْسَرُ مِنْ أَنْ يَدْخُلَ عَنِّي إِلَى مَلَكُوتِ اللَّهِ. ²⁵ فَلَمَّا سَمِعَ تَلَامِيذُهُ بُهْتُوا جِدًّا قَائِلِينَ: إِذَا مَنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَخْلَصَ؟ ²⁶ فَتَطَرَّ إِلَيْهِمْ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: هَذَا عِنْدَ النَّاسِ عَيْزٌ مُسْتَطَاعٌ وَلَكِنْ عِنْدَ اللَّهِ كُلُّ شَيْءٍ مُسْتَطَاعٌ.

جزاء اتباع يسوع

²⁷ فَأَجَابَ بُطْرُسُ جَبِينًا وَقَالَ: هَا تَحْنُ قَدْ تَرَكْنَا كُلَّ شَيْءٍ وَتَبِعْنَاكَ، فَمَآذَا يَكُونُ لَنَا؟ ²⁸ فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّكُمْ أَنْتُمْ، الَّذِينَ تَبِعْتُمُونِي فِي التَّجْدِيدِ، مَتَى جَلَسَ ابْنُ الْإِنْسَانِ عَلَى كُرْسِيِّ مَجْدِهِ تَجْلِسُونَ أَنْتُمْ أَيْضًا عَلَى اثْنَيْ عَشَرَ كُرْسِيًّا تَدِيبُونَ أَسْبَاطَ إِسْرَائِيلَ الْإِثْنَيْ عَشَرَ. ²⁹ وَكُلُّ مَنْ تَرَكَ بِيُوتًا أَوْ إِخْوَةً أَوْ أَخَوَاتٍ أَوْ أَبًا أَوْ أُمًّا أَوْ امْرَأَةً أَوْ أَوْلَادًا أَوْ خُفُولًا مِنْ أَجْلِ اسْمِي يَأْخُذُ مِئَةً ضِعْفٍ وَيَرِثُ الْحَيَاةَ الْآبَدِيَّةَ. ³⁰ وَلَكِنْ كَثِيرُونَ أَوَّلُونَ يَكُونُونَ آخِرِينَ وَآخِرُونَ أَوَّلِينَ.

احکام را نگاه دار. ¹⁸ بدو گفت: کدام احکام؟ عیسی گفت: قتل مکن، زنا مکن، دزدی مکن، شهادت دروغ مده، ¹⁹ و پدر و مادر خود را حرمت دار و همسایه خود را مثل نفس خود دوست دار. ²⁰ جوان وی را گفت: همه اینها را از طفولیت نگاه داشته‌ام. دیگر مرا چه ناقص است؟ ²¹ عیسی بدو گفت: اگر بخواهی کامل شوی، رفته مایملک خود را بفروش و به فقرا بده که در آسمان گنجی خواهی داشت؛ و آمده مرا متابعت نما. ²² چون جوان این سخن را شنید، دل تنگ شده، برفت زیرا که مال بسیار داشت.

²³ عیسی به شاگردان خود گفت: هرآینه به شما می‌گویم که شخص دولتمند به ملکوت آسمان به دشواری داخل می‌شود. ²⁴ و باز شما را می‌گویم که: گذشتن شتر از سوراخ سوزن، آسانتر است از دخول شخص دولتمند در ملکوت خدا. ²⁵ شاگردان چون شنیدند، بغایت متحیر گشته، گفتند: پس که می‌تواند نجات یابد؟ ²⁶ عیسی متوجه ایشان شده، گفت: نزد انسان این محال است لیکن نزد خدا همه‌چیز ممکن است.

متابعت عیسی و مجازات

²⁷ آنگاه پطرس در جواب گفت: اینک، ما همه چیزها را ترک کرده، تو را متابعت می‌کنیم. پس ما را چه خواهد بود؟ ²⁸ عیسی ایشان را گفت: هرآینه به شما می‌گویم شما که مرا متابعت نموده‌اید، در معاد وقتی که پسر انسان بر کرسی جلال خود نشیند، شما نیز به دوازده کرسی بنشیند، بر دوازده سبط اسرائیل داوری خواهید نمود. ²⁹ و هر که بخاطر اسم من، خانه‌ها یا برادران یا خواهران یا پدر یا مادر یا زن یا فرزندان یا زمینها را ترک کرد، صد چندان خواهد یافت و وارث حیات جاودانی خواهد گشت. ³⁰ لیکن بسا اولین که آخرین می‌گردند و آخرین، اولین.